

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего
образования

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ
НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА и
ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
при Президенте
Российской Федерации
Институт общественных наук

Утверждена кафедрой Культурологии и
социальных коммуникаций ИОН

Протокол от «14» апреля 2016 г. № 7

Образовательная автономная
некоммерческая организация высшего
образования

«МОСКОВСКАЯ ВЫСШАЯ ШКОЛА
СОЦИАЛЬНЫХ И ЭКОНОМИЧЕСКИХ
НАУК»
Факультет
Управления социокультурными проектами

Утверждена кафедрой Управления
социокультурными проектами МВШСЭН

Протокол от «23» мая 2016 г. № 4

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.07.03 Испанский язык для менеджеров
(индекс, наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

38.03.02 Менеджмент
(код и наименование направления подготовки)

Менеджмент креативных проектов
направленность (профиль)

Бакалавр
(квалификация)

Очная
(форма обучения)

Год набора - 2017

Москва, 2016 г.

Автор–составитель:

Кандидат филологических наук, доцент
(ученая степень и(или) ученое звание, должность)

Емельяненко Елена Михайловна
(Ф.И.О.)

Рабочая программа дисциплины (модуля) рассмотрена и утверждена кафедрой
Культурологии и социальных коммуникаций ИОН

Протокол № 7 от 14.04.2016

Рабочая программа дисциплины (модуля) рассмотрена и утверждена на заседании
кафедры менеджмента и культурной политики

Протокол №3 от 20.03.2020

Заведующий кафедрой

Культурологии и

социальных коммуникаций

PhD

Неклюдова Мария Сергеевна

ИОН РАНХиГС

(наименование факультета/ кафедры)

(ученая степень и(или) ученое звание)

(Ф.И.О.)

И.о. заведующего кафедрой

Менеджмента и культурной
политики

Доктор
экономических наук,
профессор

Бессолицын Александр
Алексеевич

(наименование факультета/ кафедры)

(ученая степень и(или) ученое звание)

(Ф.И.О.)

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	4
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы.....	5
3. Содержание и структура дисциплины.....	5
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине	15
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	23
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет".....	26
6.1. Основная литература.....	26
6.2. Дополнительная литература.....	26
6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.....	26
6.4. Нормативные правовые документы.....	26
6.5. Интернет-ресурсы.....	26
6.6. Иные рекомендуемые источники.....	27
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы	27

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

Дисциплина Б1.В.ДВ.07.03 «Испанский язык для менеджеров» обеспечивает овладение следующими компетенциями:

Код компетенции	Наименование компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-2	владение различными способами разрешения конфликтных ситуаций при проектировании межличностных, групповых и организационных коммуникаций на основе современных технологий управления персоналом, в том числе в межкультурной среде	Знать: знать грамматические, стилистические и культурные нормы иностранного (испанского) языка; знать широкий корпус лексики, в том числе необходимой по работе с различными аудиториями, проектными командами, социальными группами
		Уметь: осуществлять коммуникацию на иностранном (испанском) языке в рамках широкого спектра тем, в том числе и деловую коммуникацию
		Владеть: навыком использования современных справочных материалов (справочников, словарей и т.д.) для самостоятельного поиска необходимой грамматической лексической и иной информации в сфере профессиональной деятельности

2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.В.ДВ.07.03 «Испанский язык для менеджеров» относится к элективным дисциплинам вариативной части учебного плана. Период освоения в соответствии с учебным планом – 1 - 7 семестры.

Данная дисциплина реализуется с частичным применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (далее – ДОТ). Распределение видов учебной работы, форматов текущего контроля представлены в таблице:

Вид учебной работы	Формат проведения
Практические занятия	Контактные аудиторные часы

Практические занятия	С применением ДОТ
Самостоятельная работа	С использованием ЭИОС*
Промежуточная аттестация	Частично в системе дистанционного обучения
Формы текущего контроля	
Контрольная работа	Частично в системе дистанционного обучения
Тестирование	Частично в системе дистанционного обучения
Опрос	Частично в системе дистанционного обучения

* ЭИОС – электронная информационно-образовательная среда

Доступ к системе дистанционных образовательных технологий осуществляется каждым обучающимся самостоятельно с любого устройства на портале: <https://lms.ranepa.ru>. Пароль и логин к личному кабинету / профилю предоставляется обучающемуся в деканате.

Все формы текущего контроля, проводимые в системе дистанционного обучения, оцениваются в системе дистанционного обучения (СДО). Доступ к видео и материалам практических занятий предоставляется в течение всего семестра. Доступ к каждому виду работ предоставляется на ограниченное время. На выполнение каждого вида работ дается

не более трех попыток. Преподаватель оценивает выполненные обучающимся работы не позднее 10 рабочих дней после окончания срока выполнения.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 30 з.е.;

- практические занятия (контактная работа, аудиторно) – 492 часа
- практические занятия (с применением ДОД) – 84 часа
- самостоятельная работа – 360 часов
- формы промежуточной аттестации – зачет с оценкой/экзамен

Дисциплина «Испанский язык для менеджеров» связана с другими дисциплинами учебного плана, такими как Б1.В.12 «Управление проектами», Б1.В.13 «Культурная политика», Б1.В.ДВ.03.01 «История экономики и предпринимательства в России», Б1.В.ДВ.03.02 «Фестивальный менеджмент», Б2.В.03(П) «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности», Б2.В.04(П) «Преддипломная практика».

Освоение дисциплины опирается на минимально необходимый объем теоретических знаний в области филологии и языкознания, а также на приобретенные ранее умения и навыки работы с текстом.

3. Содержание и структура дисциплины

Структура дисциплины

Семестр 1

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости*, промежуто чной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КС Р		
Очная форма обучения								
Тема 1	Знакомство	40			16		24	Т, О
Тема 2	Изучение испанского языка	41			17		24	Т, О
Тема 3	Города и страны	41			17		24	КР, Т, О
Тема 4	Покупки	29			17		12	Т, О
Тема 5	Семья и друзья	29			17		12	КР, Т, О
Промежуточная аттестация								Оценка по рейтингу
Всего:		180			84		96	

Примечание: * – формы текущего контроля успеваемости: контрольная работа (КР), опрос (О), тестирование (Т).

Семестр 2

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемо- сти, промежуто- чной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Повседневные дела	36			21		15	Т, О
Тема 2	Еда	36			21		15	КР, Т, О
Тема 3	Город и район	36			21		15	Т, О
Тема 4	Оценка кандидатов	36			21		15	Т, О
Промежуточная аттестация		36						Экзамен
Всего:		180			84		60	

Семестр 3

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемо сти, промежуто чной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Изучение иностранных языков	28			16		12	Т, О
Тема 2	Кино	29			17		12	Т, О
Тема 3	Дом	29			17		12	КР, Т, О
Тема 4	Этикет общения	29			17		12	Т, О
Тема 5	Досуг	29			17		12	Т, О
Промежуточная аттестация		36						Экзамен
Всего:		180			84		60	

Семестр 4

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемо сти, промежуто чной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Гастрономические привычки и рецепты	28			16		12	Т, О
Тема 2	Впечатления	29			17		12	Т, О

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемо сти, промежуто чной
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 3	Тело и здоровье	29			17		12	КР, Т, О
Тема 4	Прошедшие эпохи	29			17		12	Т, О
Тема 5	Знаменательные события	29			17		12	Т, О
Промежуточная аттестация		36						Экзамен
Всего:		180			84		60	

Семестр 5

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Жизненный опыт и управление персоналом	18			14		4	Т, О
Тема 2	Будущее	18			14		4	Т, О
Тема 3	Социальные нормы и правила	18			14		7	КР, Т, О
Тема 4	Истории	18			14		4	Т, О
Тема 5	Реклама и маркетинг	18			14		4	Т, О
Тема 6	Требования и претензии	18			14		4	Т, О
Промежуточная аттестация								ЗаО
Всего:		108			84		24	

Семестр 6

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваем ости, промежу точной аттестаци и/ЭО, ДОТ*
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ/ЭО, ДОТ*	КС Р		
Очная форма обучения								
Тема 1	Повседневное и деловое	18			12*		6	Т, О

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваем ости, промежу точной аттестаци и/ЭО.
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ/ЭО, ДОТ*	КС Р		
Очная форма обучения								
	общение							
Тема 2	Путешествия	18			12*		6	Т, О
Тема 3	Отношения между людьми	18			12*		6	КР, Т, О
Тема 4	Дизайн и предметы повседневной жизни	18			12*		6	Т, О
Тема 5	Общественные инициативы	18			12*		6	Т, О
Тема 6	Тайны и загадки	18			12*		6	Т, О
Промежуточная аттестация		36						Экза Мен*
Всего:		144			72*		36	

Семестр 7

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемост и, промежуточ ной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Новости	18			14		4	Т, О
Тема 2	Личное мнение и проведение совещаний	18			14		4	Т, О
Тема 3	Советы	18			14		4	КР, Т, О
Тема 4	Социальные группы	18			14		4	Т, О
Тема 5	Туризм	18			14		4	Т, О
Тема 6	Личный опыт	18			14		4	Т, О
Промежуточная аттестация								ЗаО
Всего:		108			84		24	

Содержание дисциплины

Семестр 1

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Знакомство	Коммуникативные навыки: говорить о личных данных, здороваться и прощаться, спрашивать незнакомые слова Грамматика: род, три спряжения глаголов, глаголы <i>ser, llamarse, tener</i> Лексика: числительные, национальности, профессии, алфавит Итоговое задание: познакомиться с одноклассниками
Тема 2	Изучение испанского языка	Коммуникативные навыки: говорить о намерениях, объяснять мотивы того, что мы делаем, говорить о том, что мы умеем делать Грамматика: <i>Presente de indicativo</i> , некоторые особенности использования <i>a, con, de, por, para, porque</i> ; определенный артикль, личные местоимения, слова оценки <i>bien, bastante bien, regular, mal</i> Лексика: языки, деятельность на уроке языка, деятельность в свободное время Итоговое задание: решить, что мы хотим делать на этом курсе испанского языка
Тема 3	Города и страны	Коммуникативные навыки: описание мест, говорить о существовании и местонахождении чего-либо, говорить о климате Грамматика: некоторые особенности использования <i>hay</i> ; глагол <i>estar</i> , сравнительная степень, неопределенный артикль, количественные слова <i>mucho/mucho/mucha/muchos/muchas</i> ; вопросительные слова <i>qué, cuál/es, cómo, cuántos/as, dónde</i> Лексика: погода, география, достопримечательности Итоговое задание: сделать конкурс на знание испаноязычного мира
Тема 4	Покупки	Коммуникативные навыки: идентифицировать объекты, выражать необходимость, покупать в магазинах: спрашивать о продуктах, ценах и т.д.; говорить о предпочтениях Грамматика: указательные <i>este/esta/estos/estas, esto</i> ; определенный артикль + прилагательное, <i>tener que</i> + инфинитив, глаголы <i>ir, preferir</i> Лексика: числительные от 100, цвета, предметы одежды, предметы повседневного использования Итоговое задание: составить список вещей, которые необходимы для путешествия на выходных, и покупок в магазинах
Тема 5	Семья и друзья	Коммуникативные навыки: говорить о внешности и характере, выражать и сравнивать вкусы и интересы, спрашивать о вкусах, говорить о личных отношениях Грамматика: глагол <i>gustar</i> , количественные слова <i>mucho, bastante, poco</i> ; притяжательные, <i>también/ tampoco</i> Лексика: семья, прилагательные для описания характера, музыка Итоговое задание: представить и описать человека

Семестр 2

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
-------	-----------------------------	---------------------------

Тема 1	Повседневные дела	<p>Коммуникативные навыки: говорить о привычках, выражать частотность, спрашивать и говорить о времени</p> <p>Грамматика: <i>Presente de indicativo</i> некоторых неправильных глаголов, возвратные глаголы, выражения <i>Yo también / Yo tampoco / Yo sí / Yo no</i>, слова для обозначения последовательности <i>primero / después / luego</i></p> <p>Лексика: дни недели, время суток, ежедневные действия</p> <p>Итоговое задание: выяснить привычки одногруппников и раздать награды</p>
Тема 2	Еда	<p>Коммуникативные навыки: взаимодействовать в барах и ресторанах, запрашивать и давать информацию о еде, говорить о гастрономических привычках</p> <p>Грамматика: безличная форма с <i>se</i>, глаголы <i>poner</i> и <i>traer</i>, местоимения-прямые дополнения <i>lo, la, los, las</i></p> <p>Лексика: приёмы пищи, продукты, методы приготовления, типичные блюда Испании и стран Латинской Америки</p> <p>Итоговое задание: создать меню комплексного обеда и выбрать понравившиеся блюда</p>
Тема 3	Город и район	<p>Коммуникативные навыки: описывать города и их части, говорить, что больше всего нравится в определённом месте, запрашивать и давать информацию о том, как добраться до места, выражать предпочтения и выделять аспекты</p> <p>Грамматика: слова, выражающие количественную оценку (<i>algún, ningún, muchos...</i>), предлоги и наречия места (<i>a, en, al lado de, lejos, cerca...</i>)</p> <p>Лексика: городские общественные места, прилагательные для описания районов</p> <p>Итоговое задание: представить и описать идеальный район</p>
Тема 4	Оценка кандидатов	<p>Коммуникативные навыки: говорить о прошлом опыте, говорить о навыках и квалификации, говорить о достоинствах и недостатках людей</p> <p>Грамматика: <i>Preterito perfecto</i>, конструкция <i>saber+infinitivo</i>, конструкция <i>poder+infinitivo</i></p> <p>Лексика: выражения частотности, прилагательные для описания характера</p> <p>Итоговое задание: выбрать идеального кандидата на работу</p>

Семестр 3

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Изучение иностранных языков	<p>Коммуникативные навыки: говорить о длительности событий, привычках и трудностях, задать вопрос о мотивах, говорить о чувствах, давать совет</p> <p>Грамматика: правильные и неправильные глаголы, возвратные глаголы, глаголы <i>costar</i> и <i>sentirse</i>, союзы <i>para</i> и <i>porque</i>, предлоги <i>desde, desde hace, hace que</i></p> <p>Лексика: сочетание <i>sentirse</i> + прилагательное, действия, связанные с изучением языков, профессии</p> <p>Итоговое задание: создание анкеты-отчета о лучших способах изучения языка</p>
Тема 2	Кино	<p>Коммуникативные навыки: описание прошедших действий, конструкция <i>empezar+infinitivo</i>, глаголы <i>ir/irse</i>, маркеры прошедшего времени</p> <p>Грамматика: правильные и неправильные глаголы,</p>

		<p>возвратные глаголы, глаголы <i>costar</i> и <i>sentirse</i>, союзы <i>para</i> и <i>porque</i>, предлоги <i>desde</i>, <i>desde hace</i>, <i>hace que</i>, предлоги <i>desde</i>, <i>durante</i> и <i>hasta</i></p> <p>Лексика: кино, биография</p> <p>Итоговое задание: написание биографии</p>
Тема 3	Дом	<p>Коммуникативные навыки: описание вкусов и предпочтения, описание жилища, сравнение и выражение совпадений, говорить о расположении предметов, описывать предметы</p> <p>Грамматика: степени сравнения, предлоги места, притяжательные местоимения, глаголы <i>ser</i> и <i>estar</i></p> <p>Лексика: типа жилища, части жилища, прилагательные для описания жилища, формы, стили, материалы</p> <p>Итоговое задание: описание идеального жилища</p>
Тема 4	Этикет общения	<p>Коммуникативные навыки: общаться в ситуации повседневного общения: прощания, приветствия, приглашения, представления, просить об услуге, о выполнении действия, оправдываться</p> <p>Грамматика: формы герундия, герундиальные конструкции</p> <p>Лексика: этикетные формулы приветствия и прощания, глаголы <i>poder</i>, <i>prestar</i>, <i>importar</i>, <i>dejar</i>, <i>dar</i>, <i>ayudar</i>, введение в этику делового общения</p> <p>Итоговое задание: составление ситуаций-диалогов в определенных ситуациях общения</p>
Тема 5	Досуг	<p>Коммуникативные навыки: говорить о способе проведения досуга, говорить о расписании, говорить о предыдущем опыте, описание мест, говорить о намерениях и проектах</p> <p>Грамматика: глагольное время <i>Pretérito perfecto</i> и его маркеры, инфинитивная конструкция <i>ir</i>+инфинитив, <i>querer</i> + инфинитив</p> <p>Итоговое задание: составление плана досуга</p>

Семестр 4

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Гастрономические привычки и рецепты	<p>Грамматика: личные местоимения в функции прямого дополнения; безличные конструкции с частицей <i>se</i>; отдельные употребления глаголов <i>ser</i> и <i>estar</i>.</p> <p>Лексика: продукты питания, рецепты блюд, обозначение меры и веса</p> <p>Коммуникативные навыки: говорить о вкусах и предпочтениях в еде; объяснить, как приготовить блюдо</p> <p>Итоговое задание: совместно в группе приготовить праздничный ужин, комментируя свои действия товарищам</p>
Тема 2	Впечатления	<p>Грамматика: употребление <i>Pretérito perfecto</i> и <i>Pretérito indefinido</i>; конструкция <i>me/te/le/nos/os/les gustaría</i> + <i>infinitivo</i>; восклицательные высказывания</p> <p>Лексика: лексика, передающая оценку <i>parecer</i>, <i>caer bien/mal</i>, <i>pasárselo bien/mal</i>; достопримечательности и их реклама</p> <p>Коммуникативные навыки: рассказывать о своих впечатлениях, давать оценку людям и объектам, выражать желание сделать что-либо</p> <p>Итоговое задание: написать заметку о наиболее интересных</p>

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
		достопримечательностях вашего региона
Тема 3	Тело и здоровье	Грамматика: глаголы <i>ser</i> и <i>estar</i> , глагол <i>doler</i> , форма и отдельные случаи употребления <i>Imperativo afirmativo</i> Лексика: части тела, состояния духа, болезни и симптомы Коммуникативные навыки: давать советы, говорить о настроении, описывать недомогания и их симптомы Итоговое задание: выявить и найти решения проблем товарищей по группе
Тема 4	Прошедшие эпохи	Грамматика: <i>Pretérito imperfecto</i> ; темпоральные маркеры прошедшего и настоящего времени; <i>ya no/ todavía</i> Лексика: путешествия; исторические периоды; этапы жизни Коммуникативные навыки: говорить о привычках, обычных действиях, обычаях в прошедшем времени; сравнивать действия в прошлом и настоящем; спорить, приводить аргументы Итоговое задание: обсудить, какая историческая эпоха была наиболее интересной
Тема 5	Знаменательные события	Грамматика: формы неправильных глаголов в <i>Pretérito indefinido</i> ; контраст между <i>Pretérito indefinido</i> и <i>Pretérito imperfecto</i> ; конструкция <i>estar+gerundio</i> в прошедшем времени Лексика: исторические события; выражение эмоций Коммуникативные навыки: рассказывать о событиях в прошедшем времени; выражать эмоциональную оценку Итоговое задание: рассказать о знаменательном событии в своей жизни

Семестр 5

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Жизненный опыт и управление персоналом	Коммуникативные навыки: говорить о привычках в настоящем; рассказывать о прошлом опыте; говорить о моменте начала действия и его продолжительности; поместить действие во времени Грамматика: времена <i>Pretérito perfecto</i> и <i>Pretérito indefinido</i> ; некоторые перифразы: <i>empezar a+infinitivo</i> , <i>acabar de+infinitivo</i> , <i>terminar de+infinitivo</i> , <i>volver a+infinitivo</i> , <i>dejar de+ infinitivo</i> , <i>llevar+gerundio</i> , <i>seguir+gerundio</i> ; временные маркеры <i>desde</i> , <i>desde que</i> , <i>desde hace</i> Лексика: работа; события в жизни человека Итоговое задание: написать сопроводительное письмо идеального кандидата на вакансию
Тема 2	Будущее	Коммуникативные навыки: говорить о предполагаемых действиях и ситуациях; выражать условия совершения действий; формулировать планы и предположения о будущем Грамматика: условный тип <i>si+presente de indicativo+futuro</i> ; конструкции <i>depende de+sustantivo</i> ; <i>depende si+presente de indicativo</i> ; образование и использование <i>futuro imperfecto</i> ; конструкции <i>seguramente</i> , <i>seguro que</i> , <i>supongo que + futuro</i> ; маркеры будущего времени. Лексика: Мировые проблемы и прогнозы о собственном будущем. Итоговое задание: представить, какими мы будем через

		несколько лет
Тема 3	Социальные нормы и правила	<p>Коммуникативные навыки: говорить о запретах и обязанностях; выражать безличность, говорить о привычках</p> <p>Грамматика: конструкции <i>lo normal, lo habitual, lo raro es+infinitivo; soler +infinitivo</i>; слова-квантификаторы <i>todo el mundo, la mayoría (de...), muchos, algunos...</i>; конструкции <i>es obligatorio, está prohibido, está permitido+infinitivo; se prohíbe/ n se permite/n+sustantivo</i></p> <p>Лексика: обычаи и традиции; нормы поведения в общественных местах, в школах, на рабочем месте</p> <p>Итоговое задание: написать статью о традициях нашей страны</p>
Тема 4	Истории	<p>Коммуникативные навыки: рассказывать в настоящем времени; пересказать сюжет книги или фильма; рассказывать анекдоты и случаи из жизни.</p> <p>Грамматика: средства организации повествования: <i>(y) entonces, en aquel momento, al final, de repente, de pronto, etc, porque, como, aunque, sin embargo</i>; образование и использование прямых и косвенных местоимений-дополнений.</p> <p>Лексика: кино, телевидение, литература.</p> <p>Итоговое задание: написать рецензию на фильм</p>
Тема 5	Реклама и маркетинг	<p>Коммуникативные навыки: давать советы и рекомендации, инструкции; говорить о рекламе</p> <p>Грамматика: образование и использование повелительного наклонения, использование возвратных местоимений и местоимений-дополнений с повелительным наклонением</p> <p>Лексика: реклама, виды маркетинга</p> <p>Итоговое задание: подготовить и представить проект рекламной кампании</p>
Тема 6	Требования и претензии	<p>Коммуникативные навыки: выражать желания, претензии и необходимость; предлагать решения</p> <p>Грамматика: <i>Presente de subjuntivo</i>; глаголы <i>querer, pedir, exigir, necesitar</i>; конструкции <i>querer, pedir, exigir, necesitar+que+subjuntivo</i>; средства выражения долженствования: <i>debemos, tenemos que, se debe, deberían, se debería, habría que...</i>; конструкции <i>cuando + subjuntivo, antes de que + subjuntivo</i></p> <p>Лексика: политика и общество; образование; социальная ответственность бизнеса</p> <p>Итоговое задание: написать открытое письмо о существующей социальной проблеме</p>

Семестр 6

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Повседневное и деловое общение	<p>Коммуникативные навыки: говорить по телефону, оставлять и принимать голосовые сообщения, составлять письменные сообщения, формулировать приказы, просьбы, советы.</p> <p>Грамматика: косвенная речь: <i>me ha dicho que.../ me ha pedido que.../ me ha preguntado si.../ me ha preguntado cuándo/dónde/por qué</i></p>

		<p>Лексика: глаголы, выражающие цель сообщения (<i>preguntar, recomendar</i> и т. д.); типы и виды сообщений: письмо, смс, электронное письмо; формулы делового общения</p> <p>Итоговое задание: написать несколько видов сообщений: письмо, открытка, смс, официальное извещение</p>
Тема 2	Путешествия	<p>Коммуникативные навыки: рассказывать истории из жизни, выражать интерес к рассказу собеседника, говорить о причинах и следствиях</p> <p>Грамматика: функциональные элементы, выражающие причины и следствия: <i>como, porque, así que, de modo que</i>, и т. д. <i>Pretérito pluscuamperfecto de indicativo</i>. Согласование времен (<i>pretérito perfecto, pretérito indefinido, pretérito imperfecto, pretérito pluscuamperfecto</i>).</p> <p>Лексика: путешествия; командировки; разновидности туризма.</p> <p>Итоговое задание: рассказ историй о путешествиях</p>
Тема 3	Отношения между людьми и управление	<p>Коммуникативные навыки: выражать заинтересованность; выражать чувства; говорить об отношениях; выражать несогласие в разных стилистически-эмоциональных регистрах; употреблять вежливые формы несогласия; выдвигать контраргументы</p> <p>Грамматика: <i>me fascina, me encanta, odio, no aguanto... que + subjuntivo; me fascina (-n), me encanta (-n), odio, no aguanto... + sustantivo/infinitivo</i></p> <p>Лексика: глаголы, выражающие интерес, чувства, ощущения; склонности и привычки; слова, выражающие несогласие; прилагательные, описывающие характер человека.</p> <p>Итоговое задание: написать сценарий к сцене увольнения из фильма</p>
Тема 4	Дизайн и предметы повседневной жизни	<p>Коммуникативные навыки: описывать внешние характеристики и принципы функционирования предмета; выражать мнение о том или ином предмете.</p> <p>Грамматика: превосходная степень на – <i>ísimo /- a /- os/- as</i>; наречия <i>excesivamente, demasiado</i>; восклицания <i>qué...!, qué... tan!/más...!</i> Относительные придаточные с предлогами; использование <i>indicativo</i> и <i>subjuntivo</i> в относительных придаточных.</p> <p>Лексика: слова для описания предметов (форма, материал); слова для описания дизайнерских решений</p> <p>Итоговое задание: подготовить и представить проект нового дизайнерского решения</p>
Тема 5	Общественные инициативы	<p>Коммуникативные навыки: оценивать ситуации и факты; высказывать мнение о поведении и поступках.</p> <p>Грамматика: <i>me parece bien / mal / injusto / lógico ... que + presente de subjuntivo; está bien / mal que... + presente de subjuntivo; es injusto/ilógico / fantástico... que + presente de; el condicional; lo de + infinitivo/sustantivo; lo que + verbo.</i></p> <p>Лексика: окружающая среда; солидарность.</p> <p>Итоговое задание: подготовить и представить проект общественной инициативы</p>
Тема 6	Тайны и загадки	<p>Коммуникативные навыки: выдвигать гипотезы и делать предположения; описывать странные происшествия; выражать различные степени уверенности.</p> <p>Грамматика: некоторые случаи употребление <i>Futuro simple</i> и <i>condicional</i>; употребление <i>Indicativo</i> и <i>Subjuntivo</i> для выражения различной степени уверенности.</p>

		<p>Лексика: <i>creer algo/creerse algo/creer en algo</i>; таинственные происшествия и паранормальные явления; психология; наука.</p> <p>Итоговое задание: создать блог о загадках науки</p>
--	--	---

Семестр 7

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Новости	<p>Грамматика: прошедшие времена; пассивный залог; безличные конструкции; прямое дополнение</p> <p>Лексика: глаголы передачи информации (<i>manifestar, declarar etc.</i>); средства массовой информации; политика и история</p> <p>Коммуникативные навыки: пересказывать новость и комментировать ее</p> <p>Итоговое задание: записать видео с выпуском новостей (группы, Академии, города и т. д.)</p>
Тема 2	Личное мнение и проведение совещаний	<p>Грамматика: <i>Modo subjuntivo</i> для выражения оценки; <i>solo si/siempre que...; eso de...; en primer/segundo/...lugar, por último</i></p> <p>Лексика: досуг, туризм, описание городов и стран</p> <p>Коммуникативные навыки: выражать мнение, описывать условия, выражать согласие и несогласие, давать отсылку к ранее полученной информации</p> <p>Итоговое задание: смоделировать совещание и вынести какую-либо проблему на обсуждение</p>
Тема 3	Советы	<p>Грамматика: некоторые аспекты <i>condicional; te recomiendo/aconsejo/sugiero que + presente de subjuntivo; el pretérito imperfecto de subjuntivo</i>; согласование времен в косвенной речи</p> <p>Лексика: спорт; традиции; выражение эмоций</p> <p>Коммуникативные навыки: давать советы, выражать мнение, выражать желание, выражать незнание факта</p> <p>Итоговое задание: провести отбор в участие в реалити-шоу среди членов группы</p>
Тема 4	Социальные группы	<p>Грамматика: <i>Pretérito imperfecto de subjuntivo</i>; относительные придаточные</p> <p>Лексика: лексика, касающаяся личных отношений; субкультура</p> <p>Коммуникативные навыки: говорить о причине; давать советы и делать предположения; говорить о чувствах и чертах характера</p> <p>Итоговое задание: создать модель «идеального мира»</p>
Тема 5	Туризм	<p>Грамматика: относительные придаточные и использование <i>que, quien/es, cuyo/-a/-os/-as</i>; причастие и пассивный залог; глаголы восприятия + <i>indicativo/subjuntivo</i></p> <p>Лексика: путешествия; лексика для описания городов</p> <p>Коммуникативные навыки: описывать города, говорить о предварительных знаниях о чем-либо, давать положительную, отрицательную и нейтральную оценку</p> <p>Итоговое задание: составить описание любимого места в городе</p>
Тема 6	Личный опыт	<p>Грамматика: частица <i>se</i> в пассивном залоге; сложный инфинитив; относительные придаточные и использование <i>quienes, aquellos que, todo aquel que, el/la/los/las que</i></p>

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
		Лексика: политика и общество; образование Коммуникативные навыки: определять условия и требования Итоговое задание: определить условия участия в конкурсе и выбрать победителя

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Текущий контроль успеваемости

4.1.1. Формы текущего контроля успеваемости

В ходе реализации дисциплины Б1.Б.2 Второй иностранный язык (испанский язык) используются следующие методы текущего контроля и успеваемости обучающихся:

– при проведении занятий практического типа:

- поурочное и модульное тестирование (Т),
- устный опрос (О)

4.1.2. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся:

Текущий контроль успеваемости обучающихся осуществляется в конце каждого модуля посредством письменных тестов (см. Приложение 1, 2).

4.2. Промежуточная аттестация

4.2.1. Форма и средства (методы) проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация проводится частично с применением ДОТ* в форме:

- зачет с оценкой 1,5,7 семестры и экзамен 2,3,4,6* семестры;
- устные виды контроля (устный ответ на поставленный вопрос; развернутый ответ по заданной теме; устное сообщение по избранной теме, собеседование);
- тестирование (с помощью технических средств обучения);
- чтение текста на иностранном языке, аудирование;
- письменные виды контроля (письменное выполнение тренировочных упражнений, практических работ; написание диктанта, изложения, сочинения; выполнение самостоятельной работы, письменной проверочной работы, творческой работы, подготовка реферата).

4.2.2. Типовые оценочные средства

В конце каждого семестра обучающиеся должны сдать зачет с оценкой/экзамен, состоящий из письменной и устной части (см. Приложение 1, 2).

I семестр

Тест к первому полусеместру

Escribe frases con la forma correcta del verbo *ser*:

1. Elsa y Tomás / chilenos Elsa y Tomás son chilenos .
2. Usted / muy amable _____ .
3. Esa mesa / de cristal _____ .
4. Mi hermano y yo / no / morenos _____ .
5. Vosotros / muy alegres _____ .
6. Esos pantalones / no / de lana _____ .
7. Ese libro / de Marta _____ .
8. Ustedes / no / muy altos _____ .

Escribe las preguntas para estas respuestas:

-

-Antonio.

-

-López Rodríguez.

-

-Español.

-

-Estudiante.

-

-679 263 862.

-

-Plaza Mayor, n.º 3, 4.º B

Escribe frases con el verbo *haber* en afirmativo o en negativo:

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. (mesa) _____ . | 6. (televisor) _____ . |
| 2. (espejo) _____ . | 7. (reloj) _____ . |
| 3. (alfombra) _____ . | 8. (cuadros) _____ . |
| 4. (sillas) _____ . | 9. (cojín) _____ . |
| 5. (lámpara) _____ . | 10. (sillón) _____ . |



Письменный зачет

Escribe los verbos en la forma correcta

- 1: Los chicos (escuchar) _____ música en la radio.
- 2: Ana (tirar) _____ los papeles a la papelera.
- 3: Mi madre (leer) _____ un libro a mis hermanos.
- 4: Nosotras (borrar) _____ la pizarra todos los días.
- 5: Mis padres (hablar) _____ cuatro idiomas.
- 6: Manuel y tú siempre (beber) _____ un poco de vino en las comidas.
- 7: Paco, ¿(ver) _____ la televisión los domingos?
- 8: (escribir, vosotros) ¿ _____ postales?
- 9: No siempre (comprender, yo) _____ qué dice el profesor.
- 10: Perdón, ¿usted (trabajar) _____ en un hospital?

Completa las preguntas

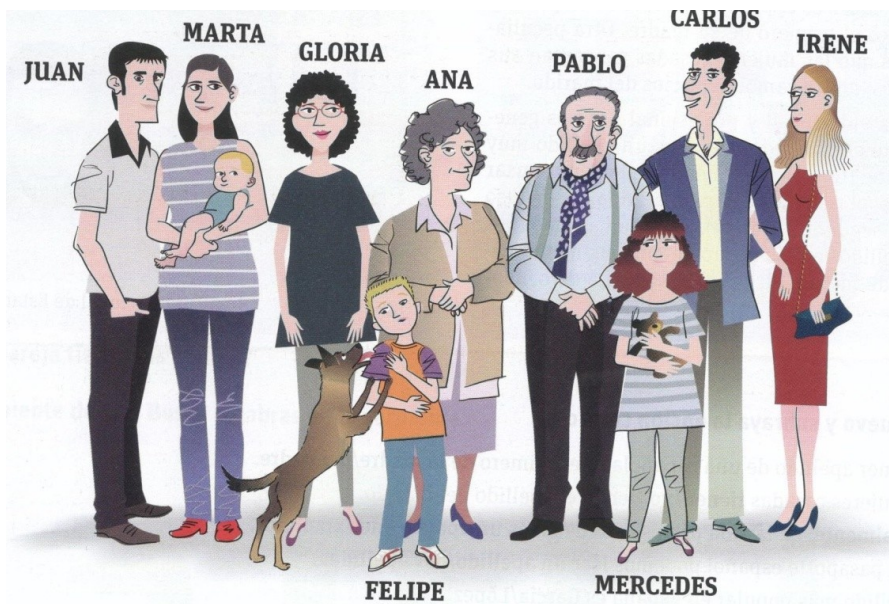
- ¿ _____ se llama tu hermano?
- ¿ _____ libros de español tienes?
- ¿ _____ es tu número de teléfono?
- ¿ A _____ te dedicas?
- ¿ _____ trabajas?
- ¿ _____ vive aquí?

Escribe los verbos *ser*, *estar* y *haber* en la forma necesaria

Toledo _____ una ciudad española. _____ pequeña y antigua. _____ fácil ir a Toledo desde Madrid porque _____ muy cerca de la capital. En Toledo _____ una sinagoga muy bonita. La sinagoga _____ en el centro de la ciudad. En la ciudad vieja también _____ muchas iglesias y museos.

EXPRESIÓN ESCRITA

Describe a esta familia. ¿Qué parentesco tienen? Describe físicamente a cada persona.



COMPRENSIÓN AUDITIVA

Escucha la grabación y contesta a las siguientes preguntas:

¿Dónde trabaja Lucía?

¿Cuántos años tiene?

¿Está casada?

¿Habla francés?

¿Con quién sale los sábados?

Transcripción:

Lucía es técnico de sonido y trabaja en una emisora de radio, la Cadena Día. Tiene 29 años y no está casada. Vive en Valencia, y habla inglés y francés perfectamente. Todos los días trabaja de 8 a 3, menos los sábados y domingos. Los días laborables se levanta a las 7 y sale de casa a las 7.30. Va al trabajo en autobús. Los sábados por la noche siempre sale con sus amigos a cenar y a bailar, por eso se acuesta muy tarde, a las 3 o las 4 de la madrugada.

Примеры вопросов к зачету

-Habla sobre ti: indica con frases completas tu nombre, apellido, edad, profesión, nacionalidad y descripción física.

-Estás en una papelería, quieres comprar una agenda y un cuaderno. Tienes 20 euros.

Образец текста к зачету

Lee el texto y contesta a las preguntas:

Mi familia es muy grande. Mis abuelos tienen ochenta años y se llaman Modesto y Soledad. Tienen dos hijos, que son mi madre y mi tío. Mi madre es Ana y mi tío se llama Pepito. Mi tío es muy simpático y vive en Lleida, en un piso cerca de la casa de mis padres. Mi madre y mi padre, José, tienen tres hijos: Jordi, Alberto y yo, que me llamo igual que mi madre. Jordi y mi cuñada tienen dos hijas: Andrea y Sofía. Ellas, mis sobrinas, son muy guapas y muy inteligentes. Tengo dos sobrinos más de mi otro hermano Alberto y de su mujer Maite: David y Elisabet. Ellos viven en las Islas Canarias y están muy lejos de nuestra ciudad.

1. ¿Cómo se llaman los abuelos? ¿Cuántos años tienen?
2. ¿Dónde vive Pepito?
3. ¿Cuántos años tienen Ana y José?
4. ¿Cómo son las sobrinas?
5. ¿Cuántos sobrinos tiene la chica? ¿Cómo se llaman?

II семестр

Тест к первому полусеместру

Escribe la forma adecuada del presente

1. Yo _____ (decir) siempre la verdad.
2. Ella _____ (repetir) los nombres de los alumnos.
3. Esta tarde nosotros _____ (salir) con amigos.
4. Los bebés _____ (dormir) casi todo el día.
5. Mi abuela _____ (dormir) por la tarde.
6. Los empleados de esa empresa _____ (atender) muy bien a los clientes.
8. La secretaria no _____ (poder) venir ahora.
9. En otoño _____ (llover) mucho.
10. Aquí _____ (nevar) en invierno.
11. El fin de semana nosotros _____ (hacer) una fiesta en casa.
12. Marta siempre le _____ (servir) el desayuno a José.
13. ¿A qué hora tú _____ (acostarse) los fines de semana.

14. El viernes vosotros _____ (volver) muy tarde a casa, ¿verdad?.
15. ¿Usted _____ (acordarse) del nombre? No, yo no
_____ (conseguir) acordarme de su nombre, lo siento.

Completa este diálogo en una cafetería con las palabras necesarias:

Camarero: —Buenos días, ¿sabe ya lo que quiere?

Cliente: —Sí, _____ unas lentejas y _____ pollo con patatas.

Camarero: —¿Y _____ ?

Cliente: —Fruta.

EXPRESIÓN ESCRITA

Expresa tu opinión sobre los siguientes temas. Escribe, como mínimo, dos frases sobre cada punto:

1: Hacer exámenes dos veces al año

2: Gastar mucho dinero en ropa

3: Pasar las vacaciones en la playa

Письменный зачет

Forma frases según el ejemplo:

Normalmente / yo / comer / 13.30 / hoy / 14.00. – *Normalmente yo como a la una y media, pero hoy he comido a las dos.*

- 1) Todos los días / Pepe / desayunar / temprano / hoy /tarde. -

- 2) Nosotros / siempre / volver a casa / 20.00 / esta noche / 22.45. -

- 3) Habitualmente / tú / ducharse / mañana / hoy / noche. -

- 4) Normalmente / yo / escribir / muchos correos electrónicos / hoy /solo uno. -

EXPRESIÓN ESCRITA

Escribe una carta personal (mínimo 120 palabras). Tienes dos opciones.

- a) Hace tiempo que no has visto a tu amigo(a). Le escribes un correo electrónico en el que:
- le haces preguntas sobre su vida;
 - le cuentas tus últimas noticias (qué has hecho últimamente, tus planes para el futuro, algunas noticias sobre tus amigos y familiares);
 - lo/la invitas a salir.
 -
- b) Tu amigo(-a) quiere ir de vacaciones a un país que tú ya has visitado. Tienes que:
- contarle tu viaje;
 - darle consejos sobre lugares de interés, actividades, ropa etc.

COMPRENSIÓN AUDITIVA

Tarea 1. Vas a escuchar cinco avisos o instrucciones. ¿Dónde están las personas? Hay dos letras que no debes seleccionar.

- A. En un colegio
- B. En un hotel
- C. En un aeropuerto
- D. En un bar
- E. En una estación de trenes
- F. En el cine
- G. En el médico
- H. En una pastelería

Aviso 0	Aviso 1	Aviso 2	Aviso 3	Aviso 4	Aviso 5
B					

Transcripciones:

Tarea 1.

Ejemplo. AVISO 0

Buenos días, bienvenido al hotel Rocafuerte.

La opción correcta es la letra B.

AVISO 1. La película comienza en diez minutos.

AVISO 2. Una cerveza y un pincho de tortilla, por favor.

AVISO 3. Chicos, ahora hacemos el ejercicio 4 de la página 20.

AVISO 4. Tres pastillas al día, una cada 8 horas.

AVISO 5. Pasajeros del vuelo 4567 destino Bogotá, embarcar por puerta 6.

Примеры вопросов к зачету

Un amigo español quiere venir a Moscú en noviembre. Dale consejos y contesta a sus preguntas.

El entrevistador es tu amigo.



Образец текста к зачету

Lee el texto y contesta a las preguntas:

La Navidad en España

La Navidad española empieza el día 22 de diciembre con la famosa lotería. Todos sueñan con ganar el premio gordo*. En Nochebuena (24 de diciembre) o en Navidad (25 de diciembre), la familia española come junta y canta villancicos*. Los platos más característicos son el pavo o el besugo. Los postres son muy variados.

En Nochevieja (31 de diciembre), los españoles se reúnen con la familia o con amigos para despedir el año, tomando las doce uvas de la suerte. Después, la fiesta continúa toda la noche.



El 5 de enero los niños españoles ven la cabalgata* por las calles o por televisión, dejan sus zapatos junto a la ventana, se acuestan pronto y esperan al día siguiente.

El día 6 ven los regalos de los Reyes Magos y juegan todo el día.

Si en tu país se celebra la Navidad, contesta:

- 1 ¿Es la fiesta de Navidad igual en tu país?
- 2 Explica qué es diferente.
- 3 ¿Qué día se celebra especialmente?
- 4 ¿Qué hacéis en fin de año?
- 5 ¿Quién trae los regalos?

* El premio gordo: el premio más importante.
* Villancicos: canciones de Navidad.
* Cabalgata: procesión con los Reyes Magos.

III семестр

Тест к первому полусеместру

Completa las frases con las formas adecuadas:

- 1) ¿De dónde _____ (ser, tú)?
- 2) ¿Cómo _____ (estar) tus hijos?
- 3) Yo siempre _____ (tener) calor en verano.
- 4) _____ (llamarse, nosotros) Pedro y Paco.
- 5) Yo no _____ (hablar) español.
- 6) Mario no _____ (comer) pescado.
- 7) ¿_____ (vivir, vosotros) aquí?
- 8) Mis padres _____ (querer) vivir en España.

- 9) ¿_____ (poder, tú) ayudarme?
- 10) Yo _____ (empezar) a trabajar mañana.
- 11) ¿A qué hora _____ (acostarse, vosotros)?
- 12) Juan siempre _____ (pedir) carne con patatas.
- 13) Yo no _____ (decir) nada malo.
- 14) ¿_____ (gustar, a ti) las naranjas?

Contesta las preguntas usando el léxico de los temas que has estudiado este semestre:

A. ¿Qué hay que hacer para aprender un idioma?

h_____ ejercicios de gramática

t_____ textos

Escuchar muchas c_____ y g_____

Hablar con los n_____

Ver p_____

Mejorar la p_____

EXPRESIÓN ESCRITA

Escribe una carta a tu amigo. Habla de un día (real o no) de tu vida usando *Pretérito Perfecto Compuesto*. (60-80 palabras)

Письменный зачет

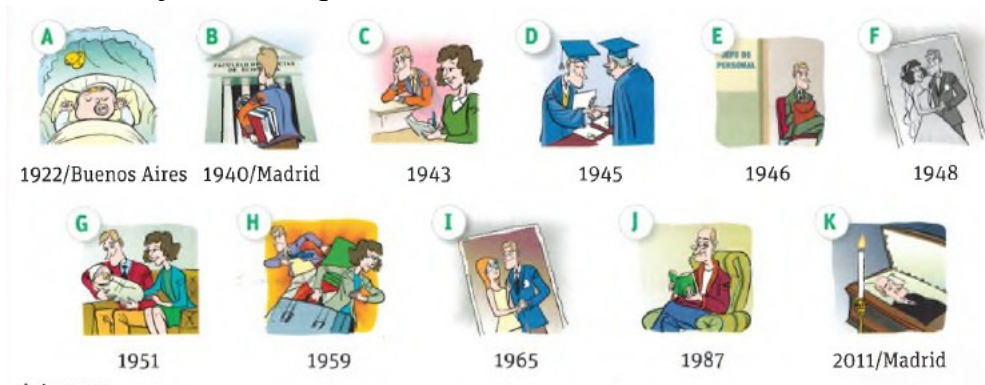
Escribe qué están haciendo 4 de las personas del dibujo. Utiliza *estar* + *gerundio*.

1) _____.



- 2) _____.
- 3) _____.
- 4) _____.

Estos dibujos representan la vida de una persona. Escribe qué acontecimientos representan los siguientes dibujos. Tienes que escribir los años con letra.



EXPRESIÓN ESCRITA

Escribe un email a un amigo sobre algún viaje (real o imaginario) que hiciste el año pasado.

COMPRENSIÓN AUDITIVA

Tarea 1. Vas a escuchar a 6 personas hablando de su manera de aprender un idioma. Relaciona estas frases con las personas.

1. Está estudiando con un libro que tiene traducciones en su lengua.
2. Le encanta hablar con nativos para aprender más sobre la cultura del país.
3. Prefiere aprender viendo la televisión.
4. Piensa que es mejor hablar que escribir para aprender un idioma.
5. Está estudiando alemán.
6. Está estudiando inglés y tiene problemas de pronunciación.

Persona A	Persona B	Persona C	Persona D	Persona E	Persona F

Transcripción:

- a. Yo me grabo con mi móvil hablando en inglés. Escuchándome, conozco mis errores de pronunciación y puedo corregirlos.
- b. Es muy divertido hablar con personas del país de la lengua que estudias e intercambiar con ellos los conocimientos sobre la cultura. ¡Se aprende tanto!
- c. Me encanta leer y por eso leo libros que puedo entender según mi nivel de alemán: se llaman lecturas graduadas y las consigo en las librerías y bibliotecas.
- d. Me gusta ver películas y series, es mi forma favorita de practicar un idioma. Ahora estoy viendo una telenovela en italiano...
- e. No tengo mucho tiempo para estudiar francés, por eso estoy aprendiendo con un libro que tiene todos los ejercicios y notas gramaticales en español. Me ayuda mucho.
- f. Mi método es hablar y hablar, siempre que puedo hablo en inglés. Prefiero aprender hablando que aprender escribiendo, es mucho más productivo...

Примеры вопросов к зачету

Te han invitado a un cóctel. Es mañana. Entre otras personas allí va a estar el chico (la chica) que te gusta mucho y quieres causar buena impresión. El problema es que en tu armario solo tienes zapatillas deportivas, vaqueros, camisetas y una mochila vieja. Necesitas ir a una tienda de ropa y comprarte algunas prendas para la fiesta. Tienes 100€.

El entrevistador es el dependiente.

Образец текста к зачету

Vivir sin dinero

¿Qué hace una persona cuando, por ejemplo, necesita una tarta de cumpleaños, pero no sabe hacer tartas o no tiene tiempo?

Muy sencillo: va a la pastelería y compra una. El dinero sirve para solucionar casi todo. Sin embargo, muchas personas en todo el mundo creen que se puede vivir sin dinero.

Se llaman "prosumidores" (porque son productores y consumidores al mismo tiempo) y creen que se puede mejorar la calidad de vida a través del intercambio imaginativo de artículos o servicios entre grupos de personas. Por ejemplo, si una persona sabe hacer tartas y otra sabe cortar el pelo, pueden realizar un trueque sin necesidad de recurrir al dinero.

Las redes de trueque se han convertido en una opción para cientos de personas que luchan contra una crisis económica. Nacidos en los años noventa en Argentina y Uruguay, estos clubes de trueque se han extendido por toda Latinoamérica e incluso han llegado a países con economías estables como Canadá, Bélgica o Finlandia.

1. ¿Cómo se puede vivir sin dinero?
2. ¿Dónde aparecieron los primeros clubes de trueque de los años noventa?
3. ¿Te gustaría vivir sin dinero?
4. ¿Dónde compras ropa? ¿Y alimentos?

IV семестр

Тест к первому полусеместру

Escribe el imperativo afirmativo en la forma de **tú** de los siguientes verbos:

Hablar	Comer	Venir	Ir	Ser
Hacer	Salir	Poner	Decir	Tener

Escribe el verbo en la forma correcta del pasado:


- a) —Cuando _____ (vivir, yo) en Sevilla, me _____ (gustar) pasear por la orilla del Guadalquivir.
 —¿_____ (vivir, tú) mucho tiempo allí?
 —_____ (estar, yo) unos diez años.
- b) Antes _____ (soler, yo) practicar deportes de riesgo:
 _____ (hacer, yo) barranquismo, rafting, etc. Me _____ (gustar) mucho. Pero desde que _____ (tener, yo) el accidente y _____ (romperse, yo) la pierna, no _____ (volver, yo) a hacerlo.


EXPRESIÓN ESCRITA

Un amigo quiere entrar en la universidad en la que tú estudias. Escríbele un email para contarle como entraste tú.

Письменный зачет

Escribe los verbos del recuadro en la forma adecuada de **pretérito imperfecto** o **pretérito perfecto**:

Hola, Carolina. Te escribo este mail para contarte por qué no  ~~he podido~~ ir a tu fiesta. Es que esta tarde (1) al cine con Mario. Sí, ese chico que (2) tan feo, ¿recuerdas? Te lo presenté el otro día en el café y, después, te (3) varias veces de él. Bueno, pues resulta que, después del cine, Mario me (4) a cenar en su casa. Yo no (5) , pero, al final, (6) a cenar a su casa con Hans. Mario no lo (7) , así que le (8) que Hans (9) mi novio, y el pobre se lo (10) Al final, la cena (11) realmente horrible. El pollo (12) quemado y la Coca-Cola (13) light sin cafeína y, además de todo, (14) que escuchar durante toda la cena un disco de grandes éxitos de Julio Iglesias. Creo que (15) mi peor noche en los últimos seis meses. Bueno, nos vemos mañana y te cuento más.

 poder ✓	1. ir	2. ser	3. hablar	4. invitar	5. querer	6. ir	7. conocer
8. decir	9. ser	10. creer	11. ser	12. estar	13. ser	14. tener	15. ser

COMPRENSIÓN ORAL

Tarea 1: A continuación escucharás siete anuncios de radio. Oirás los anuncios dos veces. Después, marca la opción correcta para cada pregunta.

1: Esta papelería hace un descuento a:

- a) Los arquitectos
- b) Los que cumplen 25 años
- c) Los estudiantes de arquitectura

2: La obra de la que habla el anuncio es:

- a) Romántica
- b) Cómica
- c) Dramática

3: Después de hacer este curso:

- a) Se puede hacer el examen de la Escuela Oficial de Idiomas
- b) Hay que hacer un examen oficial
- c) Se puede hacer otro curso

4: Esta es una colección de libros:

- a) Para toda la familia
- b) Para aprender español
- c) Nueva

5: Esta revista:

- a) Cuesta tres euros
- b) Sale una vez a la semana
- c) Contiene fotos en color

6: Esta escuela es:

- a) Para niños menores de seis años
- b) Para niños con problemas
- c) De formación de maestros

7: Para tener el libro de regalo hay que:

- a) Ir a la librería
- b) Escribir una redacción
- c) Ganar un concurso de fotos

Примеры вопросов к зачету

1. Cuenta cómo fue tu primer día en la universidad.
2. Imagina que estás en una librería. Quieres comprar un libro para un amigo. Consulta al vendedor y compra un libro. Utiliza las fórmulas de cortesía necesarias.

Образец текста к зачету

Fernando y Marta se conocieron en 1985. Él trabajaba en un banco. Dos años después se casaron. Al principio vivían tranquilos y sin problemas. Marta no madrugaba porque sus clases empezaban a las 10:00. Cuando volvía de la facultad, preparaba la comida y hacía las tareas de la casa. Durante los fines de semana, Fernando se ocupaba de la casa.

Marta acabó la carrera en 1989. Se trasladaron a vivir a San Sebastián. A Marta no le gustaba su nuevo hogar porque se sentía muy sola, no conocía a nadie y Fernando casi no tenía tiempo para estar con ella. Un día, Marta desapareció. Lo extraño fue que no se llevó nada, todas sus cosas estaban allí: su ropa, sus libros, sus fotos, su cartera con sus documentos. Fernando tardó una semana en notar la ausencia de su mujer porque estaba demasiado ocupado. Cuando se dio cuenta de que ni la veía ni la oía, pensó simplemente que se había vuelto invisible. Y vivió feliz para siempre.

- Verdadero o falso: En San Sebastián Marta y Fernando hacían muchas actividades juntos.

- Verdadero o falso: Cuando Marta desapareció, Fernando empezó a buscarla inmediatamente.

- Verdadero o falso: Cuando Fernando descubrió la desaparición de Marta, cambió su vida.

V семестр

Тест к первому полусеместру

Complete las frases con lo, la, los, las, le, les o se

1. _____ dije a Juana que no tengo dinero.
2. - ¿_____ has dejado el coche a tu hermanos? – No, no _____ he dejado.
3. - ¿Has visto la última película de Amenábar? – Sí, _____ vi la semana pasada.
4. José se enamoró inmediatamente de Cristina y _____ pidió casarse con ella.

Elija las palabras adecuadas del cuadro y complete las frases

chistes	están ambientadas	temporada	publicidad	consumidores	impactar
	está muy bien	productos	campañas	inculto	

1. A través de las redes sociales los _____ pueden expresar sus opiniones de los _____ nuevos.
2. Hay varias películas de James Bond que _____ en Rusia.
3. La _____ no solo ayuda a vender productos. Los gobiernos y los ONG lanzan _____ para concienciar a la gente de los problemas sociales.
4. En Argentina, los _____ de “gallegos” son muy populares. El “gallego” es _____ y bruto pero honrado y buena persona.
5. El publicista lo utilice todo para _____ al público: los imágenes, el texto, etc.

6. La serie “How I Met Your Mother” _____ aunque la última _____ no me gustó nada.

Escuche la grabación y escriba si las frases son verdaderas o falsas

	Verdadero	Falso
1. La gente en España se parece mucho a la gente en Argentina.		
2. Según Silvia, el horario de las comidas en España es igual que en Buenos Aires.		
3. A Silvia le parece horrible que los bares y los cines siempre estén llenos de gente.		
4. A Silvia los españoles le parecen ser ruidosos.		
5. A Silvia le sorprende que la gente mayor no sea muy elegante.		
6. Los españoles no se disculpan cuando llegan tarde.		

Vea el trailer y escriba unos 50 palabras sobre la película.

EXPRESIÓN ESCRITA

Mire el cartel publicitario y exprese su opinión (aprox. 50 palabras).

Письменный зачет

Completa las siguientes frases con el verbo en la forma correcta:

- 1: Si mañana (llover) _____, no (montar, yo) _____ en bicicleta.
- 2: Te (dar, yo) _____ esta chocolatina si no le (decir, tú) _____ a mamá que he llegado tarde.
- 3: Mañana (nevar) _____ en los Pirineos.

Piensa en los eslóganes publicitarios para los siguientes productos:

		Imperativo afirmativo	Imperativo negativo
1	Viaje a Australia		

2	Curso de yoga		
3	Un refresco		
4	Una marca de ropa		
5	Un coche de lujo		

Примеры вопросов к зачету

Hace mucho tiempo que no trabajas. Preguntas a un amigo si te puede ayudar a encontrar empleo. Le cuentas qué experiencia tienes y en qué ámbito te gustaría trabajar.

El entrevistador es tu amigo.

Образец текста к зачету

Lee el siguiente texto: prepara un monólogo que incluya un resumen de la información más importante del texto y tu opinión personal sobre el tema. Luego, contesta a las preguntas del profesor.

Las nuevas tecnologías en el aula

Numerosos estudios demuestran que el uso en las clases de pizarras digitales, internet y ordenadores puede mejorar la enseñanza, crear otra dinámica pedagógica y una mayor participación del alumnado en el proceso de aprendizaje. Y esos mismos estudios señalan que la mera informatización de las tareas escolares solo implica un cambio superficial en la adquisición de conocimientos si detrás no hay un auténtico cambio en el sistema pedagógico.

Las nuevas tecnologías, que se presentan como un complemento de la enseñanza tradicional, están empezando a desembarcar en las aulas con retos importantes. La pizarra de toda la vida se convierte en una que funciona unida a un ordenador y a un proyector; el cuaderno y el bolígrafo son sustituidos por el ordenador o la tableta, que es portátil, tiene wi-fi y reconoce la escritura manual. Los libros de papel dejan paso a los digitales. Internet es una fuente muy importante de información.

Pero todo eso exige otra manera de enfocar las clases, de estar con ellas, de corregir los ejercicios y valorar la adquisición de conocimientos.

Estamos en el inicio del cambio. Los políticos, los profesores y la sociedad empiezan a entender que el uso de la tecnología en las aulas puede ser muy positivo y puede contribuir a mejorar el aprendizaje, a crear otra dinámica pedagógica y a reducir el fracaso escolar.

Тест к первому полусеместру

Completa las frases con las formas adecuadas de los verbos

1. No me gusta nada la idea de comer en McDonuts. Prefiero que _____ (comer, nosotros) aquí.
2. ¿Quieres _____ (descansar) un poco antes de seguir?
3. Mi hermana no quiere _____ (hablar) por teléfono con él.
4. – Mañana voy a Cuba. – ¡Qué bien! ¡Que _____ (tener, tú) buen viaje.
5. Creo que las mujeres _____ (aprender) lenguas más fácilmente que los hombres.
6. Es mentira que Penélope Cruz _____ (estar) embarazada.

Completa las frases con las siguientes frases hechas y los verbos entre paréntesis

aburrirse como una ostra, estar chungo/a, estar como una cabra, de gorra

- 1) Siempre voy a casa de mis amigos cuando dan fiesta para comer _____ .
- 2) Me gusta _____ (мыть) los platos.
- 3) Tú _____ , deja de bailar encima de la mesa.
- 4) Tengo la radio _____ y no puedo oír el programa.
- 5) Quiero pedir a mi amigo que _____ (подметать) en la cocina cada día después de cenar.
- 6) ¿Por qué _____ , teniendo tantas cosas que hacer?

COMPRENSIÓN ORAL

Escucha la entrevista y completa el cuadro

(*objetivo* – цель; *reivindicaciones* – требования; *litoral* – берег; *contaminado* – загрязненный; *multa* – штраф; *socio* – партнер; *impedir* - препятствовать)

EXPRESIÓN ESCRITA

Escribe una carta al ayuntamiento de tu ciudad. ¿Qué no te gusta? ¿Qué pides que haga la administración? (aprox. 150 palabras)

Письменный зачет

Elige uno de los verbos y ponlos en la forma adecuada (*colaborar, hacer —3—, salir —2—*), *inscribirse, dar, tomar*):

1. Hoy hace buenísimo tiempo, ¿vamos a _____ un paseo?
2. Quiero tener un cuerpo bonito este verano, necesito _____ en un club deportivo.
3. Me gustaría _____ escalada, porque es un deporte no competitivo.
4. Tenemos que descansar despues del trabajo, así que (nosotros) _____ de marcha: vamos a tomar unas copas, charlar y bailar.
5. Este año yo _____ como voluntario en una organización que apoya los más desfavorecidos: personas con capacidades.

Traduce las palabras en ruso al español:

1. Tomamos una _____ (рюкзак), un _____ (спальный мешок), una _____ (портативный холодильник) y una _____ (палатку) para _____ (пойти в поход).
2. Voy en mi _____ (лодка) en el mar para _____ (понырять).
3. Quiero _____ (разместиться) en un hotel en el centro de la ciudad para poder visitar todos los _____ (достопримечательности).
4. El turismo _____ (приключенческий) supone los deportes que impliquen algún riesgo, por ejemplo, es popular _____ (летать на вертолете) o en _____ (воздушный шар).

COMPRENSIÓN AUDITIVA

Escucha a Rocío y Alberto. Anota cómo se sienten en cada situación.

Alberto		Rocío
	no poder dormirme	Ejemplo: <i>Le pone nerviosa</i>
	hacerme esperar	
	el fin de semana	
	las vacaciones	
	los accidentes de tráfico	

	los embotellamientos de tráfico	
	la mala educación	
	gritarme	

EXPRESIÓN ESCRITA

Tienes una discusión con tu pareja sobre uno de estos temas. Escribe un diálogo de 10-15 frases:

1. El trabajo. Los salarios. La dedicación. El salario.
2. La familia. Los padres. Los cuñados. El tiempo que pasáis con ellos.
3. Las tareas de casa. El reparto de tareas. El orden. La limpieza.
4. Los amigos. El tiempo que pasáis con ellos. A cuáles veis más.
5. Las vacaciones. Dónde las pasáis. En qué momento del año. Con quién...

Примеры вопросов к зачету

Tienes una discusión con tu pareja. No te gusta su familia. Te parece que siempre meten las narices en vuestra vida.

El entrevistador es tu pareja.

Образец текста к зачету

Lee el siguiente texto: prepara un monólogo que incluya un resumen de la información más importante del texto y tu opinión personal sobre el tema. Luego, contesta a las preguntas del profesor.

Espanoles en el mundo

Carmen de Cos es la directora del programa de televisión *Espanoles en el mundo*. Tres millones de espectadores de media siguen el programa cada semana, para conocer las historias y experiencias vitales de muchos españoles que decidieron dejar atrás sus vidas en España para adentrarse en otros lugares, por amor, trabajo o simplemente por curiosidad.



Carmen: ¿Cuál crees que ha sido la aportación principal de este programa?

Nuestro programa es una forma directa y fresca de acercarnos a la vida de los españoles que viven fuera de nuestras fronteras. A través de sus historias hemos viajado por distintos países y hemos mostrado que es posible encontrar tu lugar en el mundo, y que los españoles llevan mucho tiempo haciéndolo.

¿Crees que *Espanoles en el mundo* invita a la gente a conocer mundo, a buscarse la vida más allá de nuestras fronteras?

Al mostrar cómo se vive en otros países, otras culturas y otras formas de vida, seguramente el programa estimulará la curiosidad y el deseo de salir a conocer otros lugares.

En tiempos de dificultades económicas quizás algunos destinos parezcan soluciones perfectas.

Nosotros presentamos una serie de opciones de vida. Cada espectador encontrará en estas historias cosas diferentes. Algunos, ideas para irse a trabajar, otros, lugares paradisíacos donde retirarse, o simplemente destinos para su próximo viaje.



¿Qué diferencias habéis encontrado entre los emigrantes más antiguos y los jóvenes que se van de España ahora?

Probablemente tengan mucho en común. Son personas con coraje, arriesgados, aventureros... Sí es cierto que, con la crisis, hay cada vez más jóvenes que emigran por trabajo. Pero quizás la diferencia es que ahora lo tengan más fácil, las comunicaciones son mejores, tienen más formación, saben idiomas...

¿Cuáles son los nuevos retos y destinos?

Me gustaría que países a los que en la actualidad no podemos viajar, por conflictos, inseguridad, falta de libertades..., fuesen muy pronto lugares de paz donde, no solo los españoles, sino cualquier ciudadano pudiera vivir felizmente.

Extraído de www.rtve.es

VII семестр

Тест к первому полусеместру

Lee la siguiente información y completa estos titulares de periódico usando la voz pasiva.

1. Unos niños jugando con petardos provocaron el incendio de Menorca.

- > El incendio de Menorca _____ por unos niños jugando con petardos.

2. La actriz Penélope Cruz protagoniza la película *Mama* de Julio Medem.

- > La película *Mama* de Julio Medem _____ por la actriz Penélope Cruz.

3. Se aplicaría la nueva ley a partir del año que viene.

- > La nueva ley _____ a partir del año que viene.

4. Una casa de subastas neoyorquina subastará una misteriosa obra de Frida Kahlo.

- > Una misteriosa obra de Frida Kahlo _____ por una casa de subastas neoyorquina.

Completa con el verbo en indicativo o subjuntivo.

1. Creo que el tren _____ (ser) un medio de transporte muy cómodo para hacer turismo.
2. No está claro que el turismo _____ (poder) disminuir las diferencias socioeconómicas.
3. Es una vergüenza que no _____ (respetar) ambas partes el conflicto.
4. A Jaime no le parece efectivo que _____ (haber) exámenes finales.
5. Es cierto que viajar en coche _____ (dar) mucha independencia.
6. A mí me parece que los patinetes _____ (resultar) muy complicados de usar por primera vez.

EXPRESIÓN ESCRITA

Escribe una noticia de prensa sobre algún acontecimiento que haya tenido lugar en la Academia. Luego escribe cómo reaccionaron los estudiantes y los profesores y expresa tu opinión. El texto debe ser de 80-100 palabras.

Письменный зачет

¿Cómo contarías estas cosas que te dijeron otras personas la semana pasada? Elige uno de los verbos entre paréntesis.

1. Carlos: "Mira, mañana te devuelvo los discos, te lo prometo."
(reconocer / asegurar / señalar)

2. Blanca: "Por cierto, ¿sabes que se casa José Alberto? Me lo ha dicho Adela."
(recordar / afirmar / comentar)

3. José: "¿Queréis venir Laura y tú con nosotros a pasar una semana en la playa?"
(manifestar / proponer / pedir)

4. Elia: "Oye, no te olvides de que la fiesta es mañana y de que tenemos que comprarle el regalo a Marta."
(recordar / señalar / negar)

5. Ana: "Yo creo que ha sido Abelardo. Vamos, estoy casi segura de que ha sido él el que ha robado el dinero que falta."
(proponer / señalar / acusar)

6. Abelardo: "¡Yo no he cogido el dinero de la caja! Eso es una mentira."
(insistir / negar / pedir)

7. Pepe: "No ha sido Abelardo. He sido yo el que ha cogido el dinero. Lo siento muchísimo pero es que lo necesitaba. Lo siento, de verdad, pienso devolverlo en cuanto pueda."
(rechazar / afirmar / reconocer)

8. José: "Te lo he dicho ya muchas veces, lo sé, pero por última vez: ¿por qué no os venís Laura y tú a la playa a pasar una semana?"
(proponer / insistir / acusar)

Selecciona la opción correcta para completar las siguientes frases.

1. Busco a Ana Gonzáles Morales, una profesora que TRABAJO / TRABAJARA el año pasado en el Departamento de Química.

2. Intentaron contratar a alguien que TENGA / TUVIERA experiencia en este campo, pero no encontraron a nadie.
3. Necesito a una amiga a quien CONTARLE / LE CUENTE mis problemas.
4. Aunque lo veo imposible, para este puesto en el hotel me encantaría encontrar a alguien que HABLE / HABLARA cinco lenguas perfectamente. Espero al menos encontrar a alguien que HABLE / HABLARA dos idiomas a nivel bilingüe.
5. Me gustaría encontrar a alguien con quien IR / VAYA a bailar.

COMPRENSIÓN ORAL

CD I

TAREA 2

Pista 20

continúa
 continuación va a escuchar una conversación entre dos personas que hablan sobre los hábitos de lectura en México y España. Después, indique si los enunciados, 7-12, se refieren a lo que dice Jessica, a), Ramón, b), o ninguno de los dos, c). Escuchará la audición dos veces.
 dispone de 20 segundos para leer los enunciados.

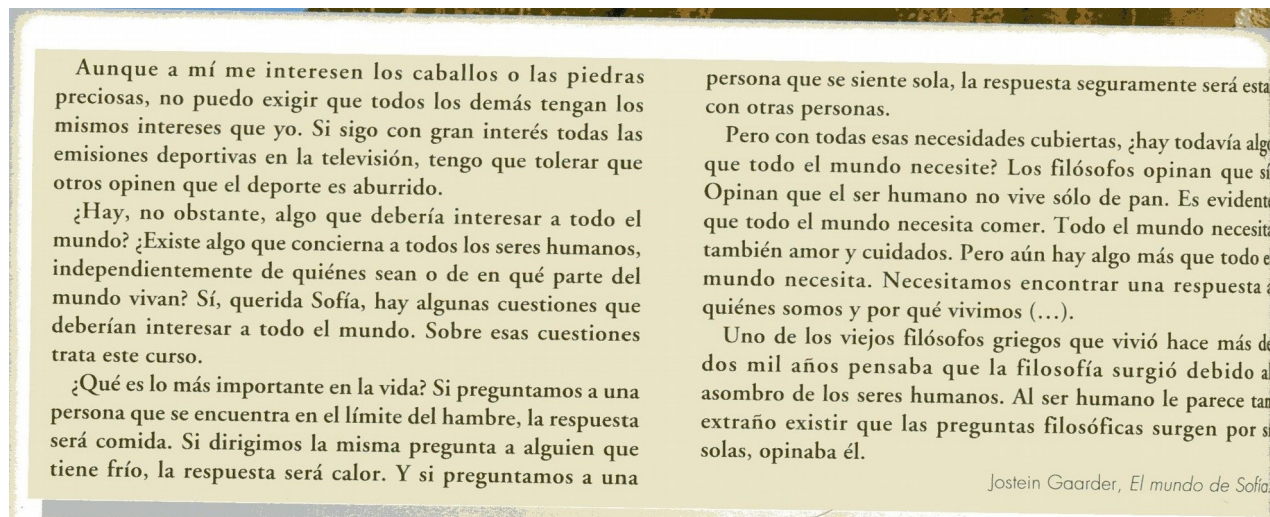
PREGUNTAS

	a) Ramón	b) Jessica	c) Ninguno de los dos
0. Las personas no leen por diferentes causas, entre las que se encuentra el ver la televisión.	✓		
7. Internet es la causa primordial por la que la gente no lee.			
8. El número de horas de trabajo afectan al hábito de leer.			
9. La televisión siempre es un instrumento educacional.			
10. El hábito de leer es una cuestión más de educación que de dinero.			
11. La falta de tiempo libre influye en los hábitos de lectura.			
12. El hábito de lectura se promueve tanto en casa como en la escuela.			

Примеры вопросов к зачету

Estás hablando con un amigo de Barcelona. Te pregunta si has oído hablar sobre la situación política y social en Cataluña. El entrevistador es tu amigo.

Образец текста к зачету



1. ¿Por qué cada uno tiene sus propios intereses?
2. Según el texto, ¿existe algo que le interese a todo el mundo?
3. ¿Por qué la filosofía es lo que nos preocupa a todos?
4. ¿Estás de acuerdo con la idea del texto?

Шкала оценивания работы студента за семестр

Задания текущего контроля успеваемости	1 модуль	2 модуль	Семестр
Работа на практических занятиях в течение семестра и выполнение домашних заданий	15	15	30
Посещаемость	5	5	10
Полусеместровый контроль	20	-	20
Письменный зачет/экзамен			20
Устный зачет/экзамен			20
Итого			100

81- 100 баллов – оценка «отлично»
 61-80 баллов – оценка «хорошо»
 41-60 баллов – оценка «удовлетворительно»
 менее 41 балла – оценка «неудовлетворительно»

Шкала оценивания полусеместровых работ и письменного экзамена/зачета

Упражнения на грамматику и лексику	10
Сочинение	7
Аудирование	3
Итого	20

Шкала оценивания устного экзамена/зачета

Ответ на вопросы по тексту	5
Монолог	5
Диалог	5
Произношение, темп речи, грамматика	5
Итого	20

4.3. Методические материалы

определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующей этапы формирования компетенции

Домашние задания

Домашние задания даются в форме:

- выполнения тренировочных упражнений;
- написания эссе, писем и других видов текста;
- самостоятельной работы с текстами, аудированиями и видеоматериалами;
- выполнения тестов с помощью технических средств обучения;
- подготовки докладов и презентаций, записи видео, создания проектов онлайн.

Проверка домашних заданий осуществляется:

- преподавателем во внеаудиторное время (эссе и другие письменные работы большого объема);
- в форме устного опроса и обсуждения (тренировочные упражнения, домашнее чтение, самостоятельная работа с текстами, аудированиями и видеоматериалами);
- при помощи автоматизированных средств проверки (онлайн-тесты);
- в форме обсуждения в парах или в группах (творческие задания небольшого объема);
- в форме обмена письменными работами между студентами, с последующим обсуждением или перепроверкой преподавателем во внеаудиторное время (письменные работы небольшого объема);

- в форме устной презентации с последующим обсуждением, опросом или проведением викторины по материалам доклада (доклады и презентации);
- в форме обсуждения и комментирования на онлайн-платформах (запись видео, создание онлайн-проектов).

Самостоятельные работы

Самостоятельные работы для текущего контроля успеваемости проводятся в аудитории и даются в форме:

- упражнений на заполнение пропусков;
- ответа на заданный вопрос в свободной форме;
- описания изображений;
- диктанта.

Полусеместровые контрольные работы и письменный зачет/экзамен

Полусеместровая контрольная работа и письменный зачет/экзамен проводятся в аудитории и длятся два академических часа. В случае, когда размер аудитории не допускает рассадки студентов по одному человеку за партой, работа должна даваться в двух вариантах. Вопросы по аудированию раздаются на отдельных листах и собираются преподавателем сразу после выполнения студентами задания. Во время контрольной работы не допускается использование мобильных телефонов и других электронных устройств, а также пользование тетрадями, учебниками и другими справочными материалами. Студент, пользующийся во время контрольной работы электронными устройствами или справочными материалами, получает за работу 0 баллов.

Устный зачет/экзамен

Устный зачет/экзамен проводится комиссией из трех преподавателей. Каждый студент имеет 20 минут на подготовку ответа. Одновременно готовиться к ответу в аудитории могут не более четырех человек. Во время устного зачета/экзамена не допускается использование мобильных телефонов и других электронных устройств, а также пользование тетрадями, учебниками и другими справочными материалами. Студент, пользующийся во время зачета/экзамена электронными устройствами или справочными материалами, получает за ответ 0 баллов.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Для достижения успеха в изучении дисциплины необходимо приступить к работе над иностранным языком с первых же дней обучения в вузе и заниматься им систематически.

Процесс обучения в вузе базируется на основе умений и навыков, приобретенных в довузовских учебных заведениях. Настоящие методические рекомендации помогут слушателю в самостоятельной работе по изучению фонетического, лексического и грамматического строя немецкого языка; по развитию практических навыков чтения и перевода немецкоязычных источников по специальности.

Работа со словарем

Перед началом работы ознакомьтесь в предисловии с указаниями по использованию словаря, с его построением и системой условных обозначений. Для эффективной работы со словарем необходимо знать алфавит. Все слова в словаре

расположены в алфавитном порядке по всем составляющим слова буквам. Следует ориентироваться по буквам в верхнем углу страницы словаря. Это поможет вам быстро найти нужное слово. Слово в словаре дается в исходной форме: существительные – в единственном числе, глаголы – в форме инфинитива, прилагательные – в положительной степени.

Прочитайте словарную статью (перечень основных и наиболее употребляемых значений слова) и выберите нужную часть речи и подходящее по смыслу для данного контекста значение. Семантика слова выявляется в контексте и зависит от лексического окружения слова, поэтому одной из предпосылок для адекватного перевода является анализ и осмысление контекста.

Работа с текстом

Одной из главных целевых установок обучения иностранному языку является умение получать информацию из иноязычного источника. Поиск информации в огромном потоке литературы требует от специалиста владения навыками чтения. Понимание иностранного текста достигается при осуществлении в основном двух видов чтения: ознакомительного (чтение текстов с извлечением их основного содержания) и изучающего (чтение с извлечением полной информации из текста). Навыки владения этими видами чтения проверяются в текстовых заданиях контрольных работ и во время сдачи зачета и экзамена.

Ознакомительное чтение текста – чтение с охватом основного содержания складывается из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
- б) видеть интернациональные слова и устанавливать их значение;
- с) игнорировать незнакомые слова, не являющиеся важными для понимания основного содержания текста;
- д) распознавать связующие слова-ориентиры, выражающие логические отношения между предложениями и абзацами, и указывающие на последовательность развития темы;
- е) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
- ф) применять знания по специальным и общеюридическим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки и др.

Важнейшим условием формирования указанных умений является усердная практика.

Точное полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения. Данный вид чтения предполагает умение проводить лексико-грамматический анализ текста. Необходимо определить каждое предложение. Сложное предложение разбить на отдельные предложения, в каждом из них найти группу подлежащего и дополнения, и группу сказуемого. Итогом изучающего чтения является точный перевод текста на русский язык. Проводя этот вид работы, следует развивать навыки адекватного перевода текста с использованием общих и специальных юридических словарей. При этом необходимо помнить, что перевод – это передача смыслового содержания и стилистических особенностей высказывания на одном языке средствами другого. Стремясь выразить средствами русского языка форму и содержание оригинала, можно отступать от точного соответствия отдельных слов, предлагаемого словарем. Смысловая структура слова, т.е. перечень всех его словарных значений, не исчерпывает возможностей, заложенных в слове. Некоторые оттенки значений слова выступают только в соответствующем контексте. Контекстуальное значение в словарях не фиксируется.

Методические рекомендации по работе с аудиоматериалами

Аудирование – это активный процесс, который предполагает разную степень понимания прослушанного: понимание общего смысла, детальное понимание, выборочное понимание. Это зависит, прежде всего, от поставленной задачи или намерений слушающего, а также от типа текста.

Понимание общего смысла прослушанного.

Это самый распространенный прием работы с аудиоматериалом, который предполагает:

- понимание центральной темы текста (на основе часто повторяющихся слов или слов, близких им по значению);
- понимание основных тематических направлений текста (на основе часто повторяющихся слов или слов, близких им по значению);
- распознавание структуры аудиотекста (на основе языковых средств логического развертывания содержания текста, интонации).

Данный вид работы состоит из трех этапов:

1. Вводное (ориентировочное) прослушивание текста (как правило, начала текста), в ходе которого необходимо ответить на следующие вопросы: Что представляет собой аудиотекст? (Интервью, теле- или радиосообщение, разговор по телефону, теле- или аудиорепортаж и т.д.) О чем идет речь в тексте? (Центральная тема) Сколько людей говорит? Как их зовут? Как они говорят? (Серьезно, эмоционально, нейтрально и пр.)

2. Собственно текстовый этап (внимательное прослушивание всего текста), в ходе которого необходимо следовать рекомендациям:

- сконцентрируйтесь на ключевых тематических словах (лексических единицах, реализующих центральную тему и основные тематические направления аудиотекста);
- обратите внимание на языковые средства структурирования текста (структурные маркеры текста) и на чередование реплик говорящих;
- обратите внимание на временные и количественные маркеры в тексте;
- обратите внимание на интонацию: длинные паузы и выраженная нисходящая интонация сигнализируют о конце текста, одного из тематических направлений текста, абзаца;
- чтобы не потерять смысловую нить всего текста, не думайте об отдельных словах и синтаксических конструкциях, даже если возникли трудности с пониманием;
- в процессе прослушивания записывайте ключевые моменты, используйте при этом принятые и собственные сокращения.

3. Посттекстовый этап направлен на проверку понимания содержания, обсуждение прослушанного. Этот этап может быть ориентирован на задания типа «резюмируйте, прокомментируйте, выразите свое мнение» и пр.

Как распознать важную информацию в аудиотексте?

Важную информацию текста вы найдете:

- в начале и конце абзаца / смыслового фрагмента текста,
- вблизи от ключевых слов (ключевые слова связаны с темой, часто повторяются или заменяются словами, близкими им по значению, они являются в основном именами существительными или именными словосочетаниями),
- в тех частях текста, где имеется нумерация.

Как делать записи в ходе прослушивания аудиотекста?

Записывайте важную информацию в виде:

- отдельных слов или именных словосочетаний;
- инфинитивных конструкций.

Детальное понимание / Выборочное понимание.

Данные приемы работы с аудиоматериалом предполагают целенаправленный поиск конкретной информации в тексте в зависимости от поставленной задачи. При этом обучающийся в процессе прослушивания должен быть нацелен на те слова и структурные элементы текста, которые позволят ему выполнить задачу, т.е. найти искомую информацию.

Данный вид работы также состоит из трех этапов:

1. Предтекстовый этап, в ходе которого выполняются следующие задания:
 - сформулируйте поисковое задание (Какой вид информации вас интересует?);
 - сформулируйте конкретные вопросы, на которые следует ответить в ходе прослушивания текста.
2. Собственно текстовый этап (внимательное прослушивание всего текста), в ходе которого необходимо следовать рекомендациям:
 - следите за интонационным делением аудиотекста на смысловые фрагменты (длинные паузы и выраженная нисходящая интонация сигнализируют о конце смысловой части текста);
 - не обращайтесь на информацию, которая на данный момент для вас не важна;
 - сконцентрируйтесь на искомой информации; постарайтесь точно записать искомую информацию; постарайтесь ответить на сформулированные ранее вопросы.
3. Посттекстовый этап направлен на проверку понимания содержания. Проверьте, ответили ли вы на все поставленные вопросы.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

6.1. Основная литература.

1. Гонсалес-Фернандес, Е. А. Испанский язык. Начальный этап. Descubriendo horizontes + аудиоматериалы в ЭБС : учебник и практикум для прикладного бакалавриата / Е. А. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2017. — 349 с. — (Бакалавр. Прикладной курс). — ISBN 978-5-534-01480-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/399910>

6.2. Дополнительная литература.

1. Панюшкина О.А. Espanol de negocios: бизнес-курс испанского языка. М.: Евразийский открытый институт, 2011. <http://www.iprbookshop.ru/10590>

6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.

Положение об организации самостоятельной работы студентов федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» (в ред. приказа РАНХиГС от 11.05.2016 г. № 01-2211). http://www.ranepa.ru/images/docs/prikazy-ranhigs/Pologenie_o_samostoyatelnoi_rabote.pdf

6.4. Нормативные правовые документы.

1. Конституция Российской Федерации.

6.5. Интернет-ресурсы.

Поисковая машина Google. – Режим доступа: www.google.ru
Поисковая машина Яндекс. – Режим доступа: www.yandex.ru
Поисковая машина Yahoo. – Режим доступа: www.yahoo.com
Поисковая машина Рамблер. – Режим доступа: www.rambler.ru
Электронно-библиотечная система Академии:
<http://www.iprbookshop.ru/366.html>
Электронно-библиотечная система Академии: <http://e.lanbook.com/books>
Электронно-библиотечная система Академии: <https://www.biblio-online.ru>

6.6. Иные рекомендуемые источники.

1. Equipo Nuevo Prisma, María José Gelabert. Nuevo Prisma A1 – EdiNumen, 2012
2. Equipo Nuevo Prisma, María José Gelabert. Nuevo Prisma A2 – EdiNumen, 2012
3. Mónica García, Viñó Sanchez. Preparación al diploma de español B1 – Edelsa, 2013
4. Дышлевая И.А. Грамматика en uso. Испанский язык. Практическая грамматика. – СПб.: Перспектива, 2012. – 448 с. .
5. Нуждин Г.А. Марин Эстремера К. Мартин Лора-Тамайо П. Espanol en vivo: С ключами: Учебник современного испанского языка для вузов. – М.: Айрис-пресс, 2008. – 528с.
6. Castro Francisca. Uso de gramática española.
7. László Sándor. Tiempo para practicar los pasados. – Edelsa, 2013
8. M. Pilar Hernandez Mercedes. Tiempo para practicar el indicativo y el subjuntivo. – Edelsa, 2013
9. Пособия по чтению художественной литературы.

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа; укомплектована специализированной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации; укомплектована специализированной мебелью, и техническими средствами обучения, обеспечивающими реализацию проектируемых результатов обучения.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Для обеспечения преподавания дисциплины требуется помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Информационные справочные системы и ресурсы:

ЭБС «IPRbooks» <http://www.iprbookshop.ru/>

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» https://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red

Lexis Nexis Academic (Lexis Uni) <https://lexisnexis.com/>

ЭБС «Мобильная библиотека ЛитРес» <http://biblio.litres.ru/>

ЭБС «Юрайт» <https://biblio-online.ru/>

Информационная справочная система Консультант Плюс <http://www.consultant.ru/>

Информационная справочная система Гарант <http://www.garant.ru/>

Профессиональная база данных Scopus <https://www.scopus.com/>

Профессиональная база данных Web of Science (WoS) <https://webofknowledge.com/>

Единое окно доступа к образовательным ресурсам <http://window.edu.ru/>

Электронный словарь Мультитран <https://www.multitrans.com/>

Практические занятия и промежуточная аттестация частично проводятся с применением ДОТ с использованием сервиса для проведения видеоконференций, онлайн-встреч и дистанционного обучения Zoom.

Доступ к сервису Zoom осуществляется каждым обучающимся самостоятельно с любого устройства.

Для обеспечения преподавания дисциплины используется набор демонстрационного оборудования:

- ноутбук (Windows 8.1 или 10) с программным обеспечением LibreOffice и (или) моноблок (Win 8.1) с программным обеспечением Office Standart
- проектор.